

L'edizione 1998 di Ravenna Festival
viene realizzata grazie a

ASSOCIAZIONE AMICI DI RAVENNA FESTIVAL

ACMAR

AMBIENTE

AREA RAVENNA

ASSICURAZIONI GENERALI

BANCA COMMERCIALE ITALIANA

BANCA DI ROMAGNA

BANCA POPOLARE DI RAVENNA

BANCA POPOLARE DI VERONA

BANCO S. GEMINIANO E S. PROSPERO

BARILLA

CASSA DI RISPARMIO DI CESENA

CASSA DI RISPARMIO DI PARMA E PIACENZA

CASSA DI RISPARMIO DI RAVENNA

CENTROBANCA

CIRCOLO AMICI DEL TEATRO

"ROMOLO VALLI" DI RIMINI

CMC RAVENNA

CNA SERVIZI SEDAR RAVENNA

CNA SERVIZI SOCED FORLÌ - CESENA

COCIF

CONFARTIGIANATO

DELLA PROVINCIA DI RAVENNA

CREDITO COOPERATIVO - CASSA RURALE

ED ARTIGIANA DI RAVENNA E RUSSI

ENI

ENTERPRISE OIL

ESP SHOPPING CENTER

FINAGRO - I.P.L.CI.GROUP

FONDAZIONE CASSA DI RISPARMIO DI PARMA

FONDAZIONE DEL MONTE DI BOLOGNA E RAVENNA

FONDAZIONE FERRERO

ITER

LEGACOOP

MIUCCIA PRADA

OFFICINE ORTOPEDICHE RIZZOLI

PAN CLASSICS

PIRELLI

POSTE ITALIANE

ROLO BANCA 1473

SAPIR

TECHNOGYM

THE SOBELL FOUNDATION

THE WEINSTOCK FUND



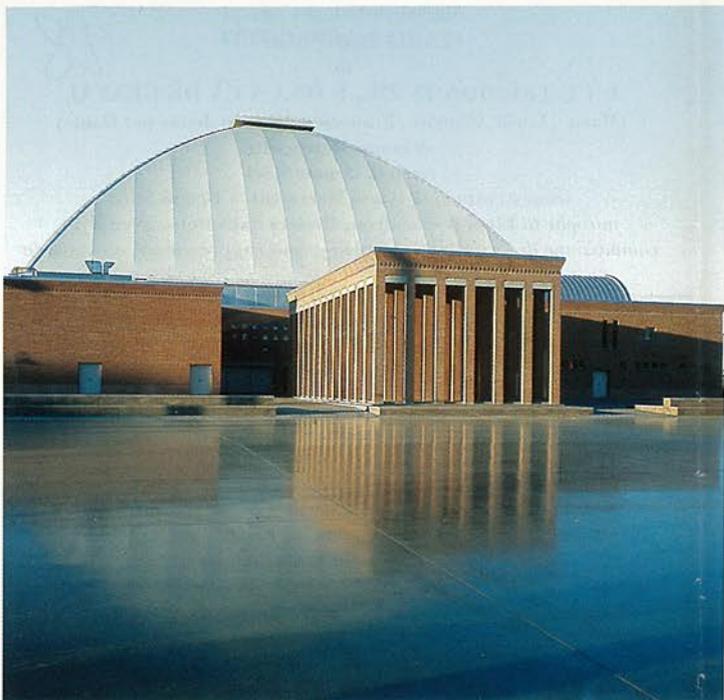
RAVENNA FESTIVAL

MEMBRO DELL'ASSOCIAZIONE EUROPEA DEI FESTIVAL DI MUSICA

1998

15 giugno - 26 luglio





PALAZZO MAURO DE ANDRÈ *Ph. Domenico Maretti*



BASILICA DI S. APOLLINARE IN CLASSE *Ph. Giorgio Biserni*



DUOMO *Ph. Maurizio Montanari*



S. MARIA IN PORTO *Ph. Maurizio Montanari*



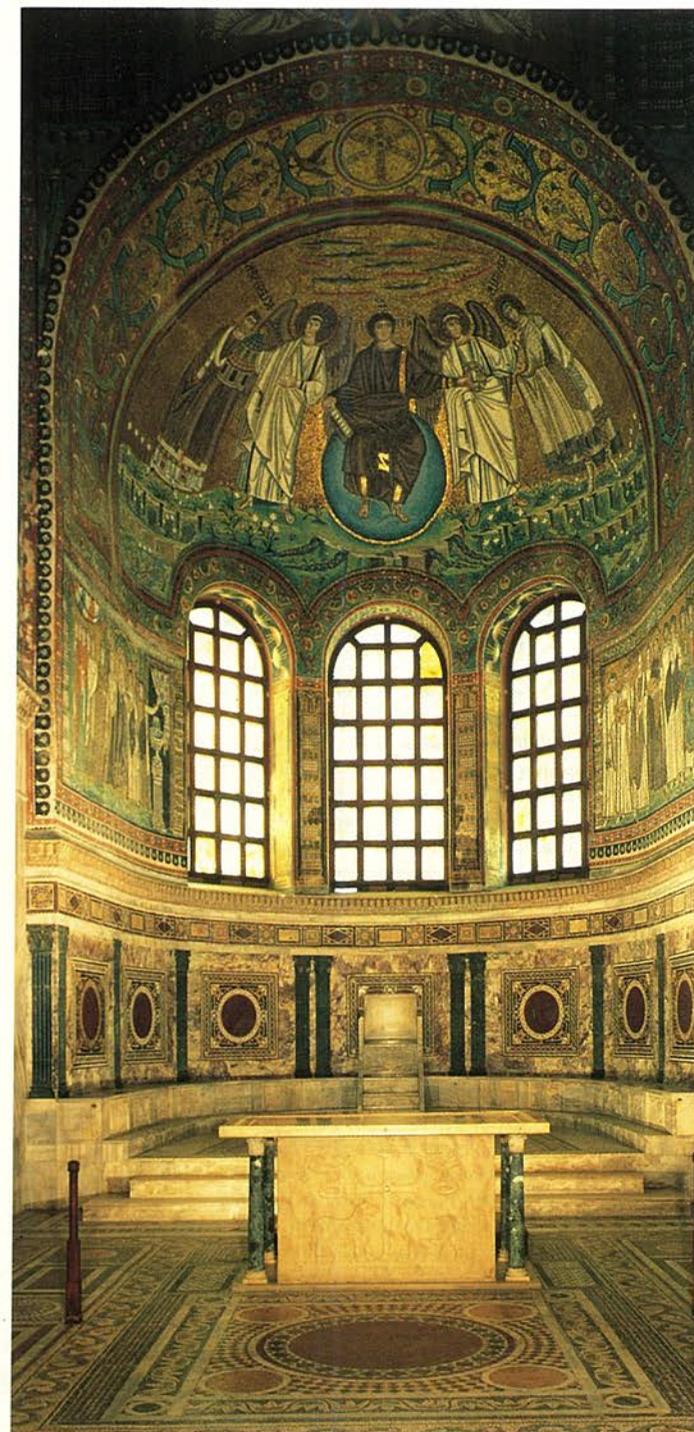
MAGAZZINO DELLO ZOLFO ALLA DARSENA DI CITTÀ *Ph. Maurizio Montanari*



TEATRO DELLA ROCCA Ph. Maurizio Montanari - Luigi Tazzari



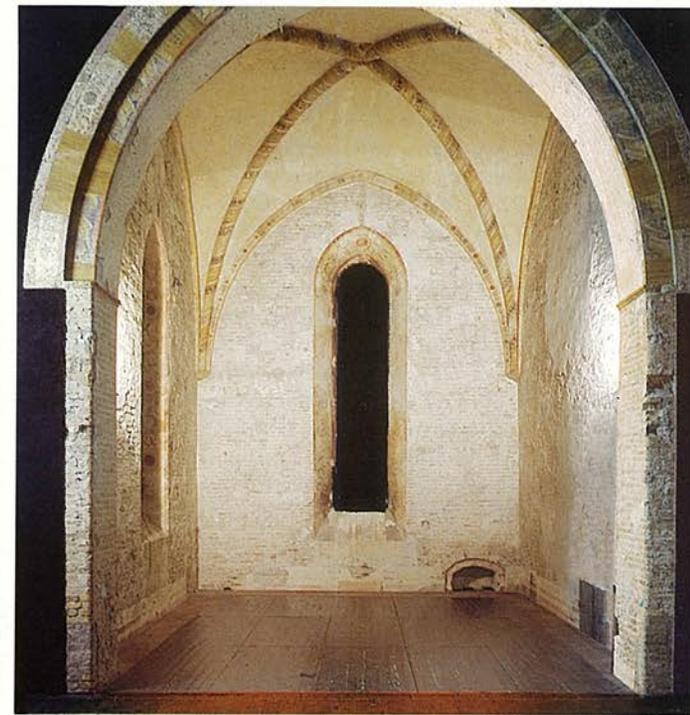
S. VITALE - CHIOSTRI - MUSEO NAZIONALE Ph. Giorgio Biserni



BASILICA DI S. VITALE Ph. Giorgio Biserni



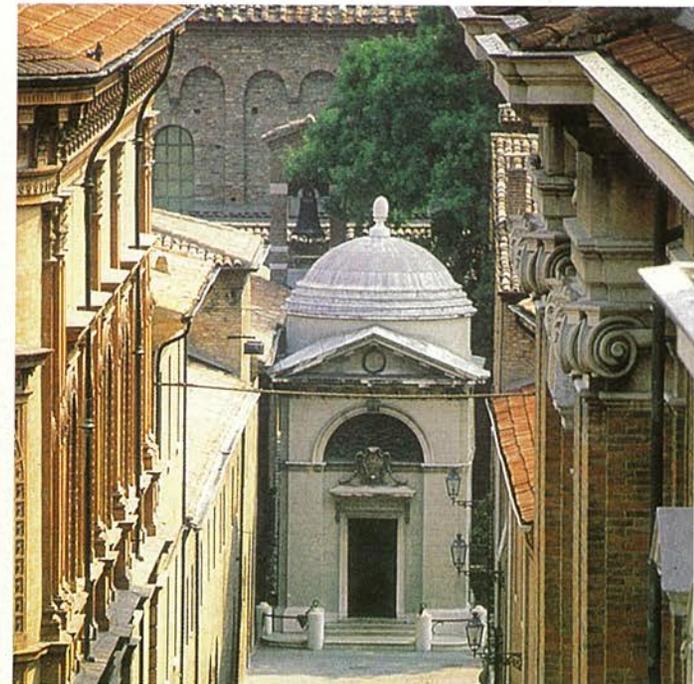
LOGGETTA LOMBARDESCA *Ph. Maurizio Montanari*



TEATRO RASI *Ph. Maurizio Montanari*



BASILICA DI S. APOLLINARE NUOVO



TOMBA DI DANTE *Ph. Montanari-Marson*



PIAZZA S. FRANCESCO Ph. Lelli & Masotti

PROGRAMMA 1998

I pellegrinaggi della fede, anno II

Donna Mater - Voci erranti del mondo

PALAZZO MAURO DE ANDRÉ

Lunedì 15 giugno, ore 21

LORIN MAAZEL

direttore e solista della

BAYERISCHER RUNDFUNK SYMPHONIEORCHESTER

(Wolfgang Gieron *dirige* Musica per Violino e Orchestra, op. 12)

WOLFGANG AMADEUS MOZART

Adagio in mi magg. per violino e orchestra K. 261

Rondo in do magg. per violino e orchestra K. 373

LORIN MAAZEL Musica per violino e orchestra op. 12

CLAUDE DEBUSSY Prélude à l'après-midi d'un faune

IGOR STRAVINSKIJ Le sacre du printemps



PALAZZO MAURO DE ANDRÉ

Venerdì 19 giugno, ore 21

WIENER PHILHARMONIKER

direttore **RICCARDO MUTI**

FRANZ SCHUBERT Sinfonia n. 8 in si min. D. 759 "Incompiuta"

ANTON BRUCKNER Sinfonia n. 7 in mi magg.

Ambiente

TEATRO ALIGHIERI

Sabato 20 e Lunedì 22 giugno, ore 20.30

L'AMOUR DES TROIS ORANGES

di *Sergej Prokof'ev*

direttore **KENT NAGANO**

regia di **LOUIS ERLO** e **ALAIN MARATRAT**

scene di Jaques Rapp

costumi di Ferdinando Bruni

luci di Alain Briand e Louis Erlo

con Michel Trempont, Jean-Luc Viala, Hélène Perraguin,

Vincent Le Texier, Georges Gautier, Laurent Alvaro, Frédéric Caton,

Claudia Waite, Pomone Epomeo, Maryline Fallot, Virginie Pochon,

Markus Hollop, Marie-Belle Sandis

ORCHESTRA E CORO DELL'OPÉRA NATIONAL DE LYON



PALAZZO MAURO DE ANDRÉ

Domenica 21 giugno, ore 21

ORCHESTRA E CORO

DELL'OPÉRA NATIONAL DE LYON

direttore **KENT NAGANO**

Barbara Hendricks *soprano*, Pomone Epomeo *mezzosoprano*

CLAUDE DEBUSSY La damoiselle élue

OLIVIER MESSIAEN Un sourire

ALBAN BERG Sieben frühe Lieder

MAURICE RAVEL Daphnis et Chloé (Suites 1 e 2)



SANT'APOLLINARE NUOVO

Martedì 23 giugno, ore 21

CORO DELL'ASSOCIAZIONE POLIFONICA

"ADONE ZECCHI"

NANNERL ENSEMBLE

direttore **Bruno Zagni**

Marinella Pennicchi soprano, *Gloria Banditelli contralto*

Robert Lee tenore, *Sergio Foresti basso*

Andrea Berardi organo

WOLFGANG AMADEUS MOZART

Sonate da chiesa in re magg. K. 245, in mi bem. magg. K. 274, in do magg. K. 336

Missa brevis in do magg. (Spatzen-Messe) K. 220

Sonate da chiesa in si bem. magg. K. 212, in mi bem. magg. K. 67, in fa magg. K. 244

Vesperae solemnes de confessore in do magg. K. 339

TEATRO RASI

Giovedì 25, Sabato 27 e Domenica 28 giugno, ore 21

Teatro delle Albe

PERHINDÉRION

Trittico peregrinante

su testi di Alfred Jarry, Marco Martinelli, Nevio Spadoni

regia di **MARCO MARTINELLI**

con Ermanna Montanari e Luigi Dadina

scene e costumi Ermanna Montanari e Cosetta Gardini

commissione di Ravenna Festival in prima rappresentazione assoluta

TEATRO ALIGHIERI

Venerdì 26 giugno, ore 21

WIENER KAMMERENSEMBLE

FRANÇOIS DEVIENNE Quartetto per fagotto e archi in do magg. op. 73 n. 1

WOLFGANG AMADEUS MOZART "Ein musikalischer Spass" in fa magg. K. 522

Quintetto per corno e archi in mi bem. magg. K. 407

CARL MARIA VON WEBER "Grosses Quintett" in si bem. magg. op. 34



CNA SERVIZI SEDAR RAVENNA

CNA SERVIZI SOCD FORLI - CESENA

TEATRO ALIGHIERI

Domenica 28 giugno, ore 21

KÜCHL QUARTETT

Rainer Küchl, Eckhard Seifert violini

Heinz Koll viola, Gerhard Iberer violoncello

(Wiener Philharmoniker)

con la partecipazione di

Francesco Manara, Francesco De Angelis violini

Danilo Rossi viola, Enrico Dindo violoncello

(Orchestra Filarmonica della Scala)

LUDWIG VAN BEETHOVEN Quartetto in la min. op. 132

FELIX MENDELSSOHN-BARTHOLDY Otetto in mi bem. magg. op. 20



RIDOTTO DEL TEATRO ALIGHIERI

Lunedì 29 giugno, ore 21

JOJI HATTORI *violino*

JASMINKA STANCUL *pianoforte*

JOHANN SEBASTIAN BACH Partita III in mi magg. BWV 1006

FRANZ SCHUBERT Fantasia in do magg. D. 934

JOHANNES BRAHMS Sonata in la magg. op. 100

FRITZ KREISLER Caprice Viennois, Serenade Espagnole

Marche miniature viennoise, Slavonské Tance, Tambourin Chinois



SANTA MARIA IN PORTO

Martedì 30 giugno, ore 21

In onore della Madonna Greca di Ravenna e di tutte le madri

NOVE ICONE PER UNA MADRE

Vox clara ecce intonat... mater

Sacra cantata per Soli, Coro e Orchestra

Dedicata a S.S. Giovanni Paolo II

musica di **Roberto Solci**

Orchestra di Padova e del Veneto

Coro "La Stagione Armonica"

direttore del coro **Sergio Balestracci**

soprano Paola Cigna, *mezzosoprano* Sonia Prina

tenore Patrizio Saudelli, *basso* Carlo Lepore

direttore **Roberto Solci**

commissione di Ravenna Festival in prima esecuzione assoluta

realizzata grazie al contributo della

Fondazione del Monte

DI BOLOGNA E RAVENNA

TEATRO RASI

Mercoledì 1, Giovedì 2 e Venerdì 3 luglio, ore 21

LA STORIA DEL SOLDATO

di *Igor Stravinskij*

IL TRANELLO DI MEDUSA

di *Erik Satie*

regia **PAOLO POLI**

con Paolo Calci, Alfonso De Filippis, Paolo Poli,

Paolo Portanti, Rosario Spadola

Solisti dell'Orchestra della Toscana

scene Emanuele Luzzati

coreografie Alfonso De Filippis

costumi Anna Anni

luci Alessandro D'Antonio, maschere Gabriella Saladino



OFFICINE ORTOPEDICHE RIZZOLI S.p.A.

TEATRO ASTORIA

Venerdì 3 e Sabato 4 luglio, ore 21

ALESSANDRA FERRI e **MAXIMILIANO GUERRA**

con **L'ENSEMBLE DI MICHA VAN HOECKE**

Pierrot Lunaire *coreografia* di Micha van Hoecke

su *musiche* di ARNOLD SCHÖNBERG

Scene da un romanzo *coreografia* di Micha van Hoecke

su *musiche* di GYÖRGY KURTAG

Costruzione *coreografia* di Micha van Hoecke

su *musiche* di STEVE REICH

Milonga dell'Angel y Faust Tango *coreografia* di Oscar Araiz

su *musiche* di ASTOR PIAZZOLLA e ALFRED SCHNITTKE



GENIUS VOCIS

PROGETTO ÆTHIOPIA

a cura di **Franco Masotti**

Domenica 5 luglio

MAGAZZINO DELLO ZOLFO, ORE 18.30

GIOVANNI SOLLIMA *violoncello*

ENSEMBLE "SONI VENTORUM"

I Canti

musica di **Giovanni Sollima**

commissione di Ravenna Festival in prima esecuzione assoluta

SAN VITALE, ORE 21.30

THE HILLIARD ENSEMBLE

Omaggio ad Arvo Pärt

con la partecipazione di

Valdine Anderson soprano, *Christopher Bowers-Broadbent organo*

Rebecca Hirsch violino, *Gustav Clarkson viola*, *Sophie Harris violoncello*

Venerdì 10 luglio

MAGAZZINO DELLO ZOLFO, ORE 18.30

ALEMU AGA (PROGETTO ÆTHIOPIA I)

Bägänna. La sacra arpa del Re Davide

BEÑAT ACHIARY *voce*

MICHEL ETCHECOPAR *Xirula e Ttun Ttun*

Musiche dei Paesi Baschi

SAN VITALE, ORE 21.30

SCEUR MARIE KEYROUZ E L'ENSEMBLE DE LA PAIX

Canti dell'antica tradizione delle Chiese orientali

(Natale - Passione - Resurrezione)

Sabato 11 luglio

LA LUNGA NOTTE DELLE VOCI

Una via di canti da una chiesa ad una piazza, da un parco ad un teatro...

BAGNACAVALLO

CHIESA DEL SUFFRAGIO, ORE 18

YUNGCHEN LHAMO (Tibet)

Il canto spirituale tibetano

ALEMU AGA (Etiopia)

PIAZZA NUOVA, ORE 19.30

CANTI D'AMORE ETIOPI (PROGETTO ÆTHIOPIA II)

FANTAHUN SHEWANKOCHEW *krar, kebero e voce*

TIGIST BEKELE *voce*

WONDWOSSEN KASSA *masinko*

TIGIST DEGU *danzatrice*

PARCO DELLE CAPPUCINE, ORE 23

SAINKHO NAMCHYLAK (Repubblica di Tuva)

BEÑAT ACHIARY (Paesi Baschi)

TEATRO GOLDONI, ORE 24

ERMANNIA MONTANARI

Lus

con la partecipazione di **Luigi Dadina**

DIAMANDA GALAS

Malediction and Prayer

Domenica 12 luglio

LOGGETTA LOMBARDESCA, ORE 9

SOLENNE LITURGIA ETIOPE ORTODOSSA

(PROGETTO ÆTHIOPIA III)

con l'alto patrocinio di Sua Santità *Abba Paulos*, Patriarca di Etiopia

ARENA GANDHI (VILLAGGIO DEL FANCIULLO), ORE 18.30

ESKESTA DANCE THEATER (PROGETTO ÆTHIOPIA IV)

Canti e danze degli Ebrei-Etiosi

con *Keis Yermiyahu Fakadu*

coreografie Ruth Eshel

costumi Tali Yitzhaki

PRADA

TEATRO ALIGHIERI

Lunedì 6 luglio, ore 21

RADU LUPU *pianoforte*

LUDWIG VAN BEETHOVEN Sonata in re magg. op. 28 "Pastorale"

LEOS JANÁČEK Sonata "Zulice 1.X.1905" ("Nella strada 1-X-1905")

BÉLA BARTOK Szabadban ("All'aria aperta")

LUDWIG VAN BEETHOVEN Sonata in do min. op. 111



PALAZZO MAURO DE ANDRÉ

Martedì 7 luglio, ore 21

ALLIEVI DEI CORSI DI ALTA FORMAZIONE

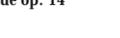
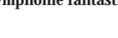
IN ORCHESTRA SINFONICA (AFOS)

direttore **PATRICK FOURNILLIER**

Julian Rachlin *violino*

JOHANNES BRAHMS Concerto in re magg. per violino e orchestra op. 77

HECTOR BERLIOZ Symphonie fantastique op. 14



SANT'AGATA MAGGIORE

Mercoledì 8 luglio, ore 21

LAUDARIO DI CORTONA

Dramma liturgico toscano del XIII secolo

ENSEMBLE ORGANUM

direzione artistica e adattamento Marcel Pérès

regia, costumi e luci Toni Casalonga

scenografia Jérôme Casalonga

Una cop

Marilena Barilla - *Parma*
Paolo Bedei - *Ravenna*
Arnaldo e Jeannette Benini - *Zurigo*
Roberto e Maria Rita Bertazzoni - *Parma*
Riccardo e Sciaké Bonadeo - *Milano*
Michele e Maddalena Bonaiuti - *Firenze*
Giovanni e Betti Borri - *Parma*
Paolo e Alice Bulgari - *Roma*
Italo e Renata Caporossi - *Ravenna*
Glaucio e Roberta Casadio - *Ravenna*
Margherita Cassis Faraone - *Udine*
Giuseppe e Franca Cavalazzi - *Ravenna*
Giovanni e Paola Cavalieri - *Ravenna*
Richard Colburn - *Londra*
Claudio Crecco - *Frosinone*
Maria Grazia Crotti - *Milano*
Tino e Marisa Dalla Valle - *Milano*
Ludovica D'Albertis Spalletti - *Ravenna*
Sebastian De Ferranti - *Londra*
Roberto e Barbara De Gaspari - *Ravenna*
Letizia De Rubertis - *Ravenna*
Stelvio e Natalia De Stefani - *Ravenna*
Enrico e Ada Elmi - *Milano*
Lucio e Roberta Fabbri - *Ravenna*
Gianni e Dea Fabbri - *Ravenna*
Amintore e Mariapia Fanfani - *Roma*
Gian Giacomo e Liliana Faverio - *Milano*
Antonio e Ada Ferruzzi - *Ravenna*
Paolo e Franca Fignagnani - *Milano*
Domenico e Roberta Francesconi - *Ravenna*
Giuliano e Anna Gamberini - *Ravenna*
Adelmo e Dina Gambi - *Ravenna*
Idina Gardini - *Ravenna*
Giuseppe e Grazia Gazzoni Frascara - *Bologna*
Vera Giulini - *Milano*
Roberto e Maria Giulia Graziani - *Ravenna*
Toyoko Hattori - *Vienna*
Dieter e Ingrid Häussermann - *Bietigheim-Bissingen*
Michiko Kosakai - *Tokyo*
Valerio e Lina Maioli - *Ravenna*
Franca Manetti - *Ravenna*
Valeria Manetti - *Ravenna*
Carlo e Gioia Marchi - *Firenze*
Giandomenico e Paola Martini - *Bologna*
Luigi Mazzavillani e Alceste Errani - *Ravenna*
Edoardo Misericocchi e Maria Letizia Baroncelli - *Ravenna*
Ottavio e Rosita Missoni - *Varese*



Presidente
Marilena Barilla

Vice Presidenti
Roberto Bertazzoni
Lord Arnold Weinstock

Comitato Direttivo
Domenico Francesconi
Giuseppe Gazzoni Frascara
Gioia Marchi
Maria Cristina Mazzavillani Muti
Eraldo Scarano
Gerardo Veronesi

Segretario
Pino Ronchi

Maria Rosaria Monticelli Cuggiò - *Ravenna*
Cornelia Much - *Müllheim*
Vincenzo e Annalisa Palmieri - *Lugo*
Giancarlo e Liliana Pasi - *Ravenna*
Ileana e Maristella Pisa - *Milano*
Gianpaolo Pasini, Edoardo Salvotti - *Ravenna*
Giuseppe e Paola Poggiali - *Ravenna*
Sergio e Penny Proserpi - *Reading USA*
Giorgio e Angela Pulazza - *Ravenna*
The Rayne Foundation - *Londra*
Giuliano e Alba Resca - *Ravenna*
Stelio e Pupa Ronchi - *Ravenna*
Lella Rondelli - *Ravenna*
Marco e Mariangela Rosi - *Parma*
Angelo Rovati - *Bologna*
Guido e Francesca Sansoni - *Ravenna*

Sandro e Laura Scaioli - *Ravenna*
Eraldo e Clelia Scarano - *Ravenna*
Leonardo e Angela Spadoni - *Ravenna*
Italo e Patrizia Spagna - *Bologna*
Ernesto e Anna Spizuoco - *Ravenna*
Gabriele e Luisella Spizuoco - *Ravenna*
Paolo e Nadia Spizuoco - *Ravenna*
Ian Stoutzker - *Londra*
Giuseppe Pino Tagliatori - *Reggio Emilia*
Enrico e Cristina Toffano - *Padova*
Gian Piero e Serena Triglia - *Firenze*
Maria Luisa Vaccari - *Padova*
Gerardo Veronesi - *Bologna*
Marcello e Valerio Visco - *Ravenna*
Giammaria e Violante Visconti di Modrone - *Milano*
Luca Vitiello - *Ravenna*
Lord Arnold e Lady Netta Weinstock - *Londra*
Carlo e Maria Antonietta Winchler - *Milano*
Angelo e Jessica Zavaglia - *Ravenna*
Guido e Maria Zotti - *Salisburgo*

Aziende sostenitrici
ACMAR - *Ravenna*
Alma Petroli - *Ravenna*
Camst Impresa Italiana di Ristorazione - *Bologna*
Carpigiani Group - *Ali - Bologna*
Centrobanca - *Milano*
CMC - *Ravenna*
Deloitte & Touche - *Londra*
Fondazione Cassa di Risparmio di Parma
e Monte di Credito su Pegno di Busseto - *Parma*
Fondazione S. Paolo di Torino
Freshfields - *Londra*
Gioielleria Ancarani - *Ravenna*
Hotel Ritz - *Parigi*
ITER - *Ravenna*
Kremslehner Alberghi e Ristoranti - *Vienna*
Marconi - *Genova*
Matra Hachette Group - *Parigi*
Motori Minarelli - *Bologna*
Nuova Telespazio - *Roma*
Parmalat - *Parma*
Rosetti Marino - *Ravenna*
Sala Italia - *Ravenna*
SMEG - *Reggio Emilia*
Tir-Valvoflangia - *Ravenna*
Viglienzona Adriatica - *Ravenna*

Ravenna Festival

Comitato artistico

Maria Cristina Mazzavillani Muti
Mario Salvagiani
Angelo Nicastro
Franco Masotti
Marco Martinelli

Uffici

Via Dante Alighieri, 1 - 48100 Ravenna
Tel. 0544/213895 (PBX) - Fax 0544/36303

Ufficio Stampa e P.R.

Fabio Ricci - Giovanni Trabalza
Tel. 0544/482233-482495 - Fax 0544/36303

Servizi fotografici

Maurizio Montanari

Biglietteria

Teatro Alighieri - Via Mariani 2 - 48100 Ravenna
Tel. 0544/32577 - Fax 0544/215840

Indirizzo Internet

<http://www.netgate.it/ra.festival>
E-MAIL ra.festival@netgate.it

Soci della Fondazione "Ravenna Manifestazioni"

Comune di Ravenna

Provincia di Ravenna

Camera di Commercio di Ravenna

Fondazione Cassa di Risparmio di Ravenna

Associazione Industriali di Ravenna

Associazione Commercianti di Ravenna

Confesercenti Ravenna

Confederazione Artigianato C. N. A. Ravenna

Diocesi di Ravenna

Ente Autonomo Teatro Comunale di Bologna

Fondazione Arturo Toscanini - Parma

Consiglio di Amministrazione della Fondazione "Ravenna Manifestazioni"

Presidente Onorario

Maria Cristina Mazzavillani Muti

Presidente

Mario Salvagiani

Vicepresidente

Lanfranco Gualtieri

Consiglieri

Gabriele Albonetti

Alvaro Ancisi

Antonio Carile

Alberto Cassani

Natalino Gigante

Roberto Manzoni

Maurizio Marangolo

Graziano Parenti

Gianpaolo Pasini

Revisori dei Conti

Giovanni Nonni

Mario Bacigalupo

Angelo Lo Rizzo



RAVENNA FESTIVAL

MEMBRO DELL' ASSOCIAZIONE EUROPEA DEI FESTIVAL DI MUSICA

